

SOCIOLOGIADOS. Revista de Investigación Social

Vol. 2, noviembre, 2017; pp. 95-132

ISSN: 2445-2661

DOI: 10.14198/socdos.2017.1.06

DESDE EL EX TELÓN DE ACERO AL SOL MEDITERRÁNEO. EUROPEOS/AS DEL ESTE EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

FROM THE IRON CURTAIN TO THE SUN OF THE MEDITERRANEAN. EASTERN EUROPEANS IN THE VALENCIAN COMMUNITY¹

Mercedes Alcañiz

Universidad Jaume I

mercedes.alcaniz@fis.uji.es

Paula Carballido

UNED

pccarballido@vila-real.uned.es

Resumen

Al iniciar el siglo XXI, España experimentó un cambio de tendencia migratoria pasando de ser un país expulsor de población a convertirse en país receptor. La Comunidad Valenciana inició dicho proceso unas décadas antes motivado por la notable presencia de ciudadanos europeos en la costa, fundamentalmente de Alicante, en la búsqueda de sol y buen tiempo a precios asequibles. Con la entrada del siglo, se incrementa el número de llegadas y se diversifica tanto su procedencia como su distribución territorial y sus causas. El presente artículo tiene como objetivo analizar a los extranjeros procedentes de los países del antiguo Telón de acero a la Comunidad Valenciana desde el cambio de milenio hasta la actualidad. La metodología utilizada ha sido triple: por una parte, se expone la evolución en el número de llegadas, su distribución por nacionalidad y

¹ Este texto se enmarca en el proyecto de investigación "Migraciones, fronteras simbólicas y vínculos sociales. Comparación de las experiencias de personas del Este en Argentina, México y España" dirigido por la profesora Susana Maseroni del Instituto Gino Germani. Universidad de Buenos Aires. Argentina.

por provincias; en segundo lugar, se examina el discurso de los medios en torno a la llegada masiva de ciudadanos y ciudadanas procedentes de otros países y las actitudes de los españoles en torno a ello; y en tercer lugar, se analizan los discursos de una muestra de personas procedentes de dichos países en torno a los motivos que les condujeron a salir de sus lugares de origen así como las primeras impresiones que tuvieron al llegar a la Comunidad Valenciana y el grado de satisfacción actual. Las conclusiones exponen el progresivo incremento de personas procedentes de países del ex Telón de acero, siendo los motivos aludidos la situación de crisis económica y política que se vivía en sus países de origen.

Palabras clave: Telón de acero, Comunidad Valenciana, extranjeros, medios de comunicación, motivos de salida, nivel de satisfacción

Abstract

At the beginning of the 21st century, Spain experienced a change in migratory tendency, changing from being a country that expelled the population to becoming a recipient country. The Valencian Community initiated this process a few decades earlier, motivated by the notable presence of European citizens on the coast, mainly in Alicante, in the search for sun and good weather at affordable prices. With the entrance of the century, the number of arrivals increases and its origin, territorial distribution and causes are diversified. The objective of this article is to analyse foreigners from the countries of the old Iron Curtain to the Valencian Community from the turn of the millennium to the present. The methodology used has been threefold: on the one hand, the evolution in the number of arrivals, its distribution by nationality and by provinces; Second, we examine the discourse of the media regarding the massive arrival of citizens from other countries and the attitudes of Spaniards around it; and thirdly, the speeches of a sample of people from these countries are analysed around the reasons that led them to leave their places of origin as well as the first impressions they had when they arrived in the Valencian Community and the degree of current satisfaction. The conclusions show the progressive increase of people arriving from countries of the former Iron Curtain, the reasons being the situation of economic and political crisis that was lived in their countries of origin.

Keywords: Iron Curtain, Valencian Community, foreigners, mass media, reasons for leaving, level of life satisfaction

1. INTRODUCCIÓN

Al comenzar el siglo XXI, España experimenta un cambio de tendencia migratoria y se convierte en uno de los países europeos en recibir un mayor número de personas inmigrantes² (Solé y Cachón, 2006; Marcu, 2007; Aja, Arango y Oliver, 2008; Reher y Requena, 2009; Wihtol de Wenden, 2013; Viruela y Marcu, 2015); así, la primera década del siglo XXI es denominada como la “década prodigiosa” de la inmigración en España (Aja, Arango y Oliver, 2008). Si con anterioridad a 1991, el número de extranjeros en España no superaba el 1% del total de la población, en 2001 fue del 3,84%, en 2006 del 9,93% y en 2011, ya en plena crisis, representaba el 11,21% de la población. A partir de esta fecha se inicia el descenso del flujo migratorio y, en el último Padrón de 2016, la proporción de extranjeros en España alcanza el 9,77% de la población total (INE, 2017).

Los cambios estructurales acaecidos en el plano geopolítico en las últimas décadas del siglo XX son algunos de los factores explicativos de este cambio de tendencia migratoria: la incorporación de España a la Unión Europea en 1986 y más tarde la ampliación a antiguos países de Europa del Este; el fin de la Guerra Fría con la caída del Muro de Berlín en 1989 y la desaparición de la Unión Soviética en 1991; el proceso de globalización económica (Castles, 2005; Marcu, 2007; Taibo, 2010; Ferrero Turrión, 2008).

Junto a estos factores globales, se produjeron dos hechos que propiciaron la consideración de España como un país atractivo para la población migrante: el despegue económico que se produjo en la primera década del siglo XXI, basado fundamentalmente en la construcción y, en los cambios en las políticas migratorias, menos restrictivas, en ese momento, que las de otros países de la Unión Europea (Ferrero Turrión, 2008).

Son, por tanto, los factores económicos y normativos los que, en el contexto mundial de inicios del siglo XXI, propiciaron la llegada masiva de personas de diferentes procedencias a España por motivos laborales, principalmente: desde el norte de África por proximidad geográfica (Marruecos y Argelia); de América Latina por cercanía cultural y lingüística (Ecuador, Colombia, Bolivia) y, de Europa del Este y de la antigua URSS, debido a la situación de crisis económica y política después del 1991, así como a su progresiva incorporación a la Unión Europea (Bulgaria y Rumania).

Esta ola migratoria se incluye en las denominadas “migraciones laborales”, extendidas en las últimas décadas con motivo del proceso de globalización eco-

² Las Naciones Unidas definen como migrante “una persona que se ubica en un país diferente del de su residencia habitual y que vive en aquel país más de un año”. La denominación de “inmigrante” conlleva un significado peyorativo identificado como proveniente de países pobres o en conflicto para diferenciarlos de “extranjeros”, personas provenientes de otros países. Aludiremos más adelante a esta diferenciación en el apartado de metodología

nómica en todo el planeta (Castles, 2005; OIT, 2012; Colectivo IOE, 2008 y 2009; Portes, 2012). Ahora bien, la denominada “diáspora soviética” (Ryasantsev, 2017) se debe al especial contexto de confluencia de crisis económica y transformación del sistema político. La población procedente de estos países presenta características diferenciales con respecto a la población inmigrante latinoamericana, nord-africana o sub-sahariana, puesto que se trata de una población previamente capacitada, con mejores condiciones de inserción laboral y más posibilidades de alcanzar puestos de trabajo cualificados (Marcu, 2007). En esta nueva ola migratoria han tenido un papel central las redes sociales, que potenciadas por las nuevas tecnologías de la comunicación, han acentuado el denominado “efecto llamada”, así como el capital social desarrollado por estos colectivos como mecanismo de ayuda hacia los recién llegados (Bernat et al, 2015).

Especialmente, desde los primeros años del siglo XXI, España se convierte en un destino atractivo para las personas procedentes de los antiguos países del bloque soviético; esto se refleja en el hecho de que los ciudadanos y ciudadanas rumanas han llegado a representar el colectivo inmigrante más numeroso en nuestro país (INE, 2016).

En general, la llegada de población extranjera no se ha distribuido de manera homogénea por todo el estado español. En la denominada “década prodigiosa”, la población extranjera se ubica principalmente en las comunidades autónomas mediterráneas, incrementándose su proporción de manera sorprendente entre 2001 y 2011. Con el inicio del siglo XXI, sólo cinco comunidades autónomas incluían a más de un 5% de población extranjera (Murcia, Canarias, Madrid, Comunidad Valenciana y Cataluña); en 2011, son cinco autonomías las que superan el 20% de población extranjera (Baleares, Murcia, Comunidad Valenciana, Cataluña y Madrid) (INE, 2017).

En concreto, la Comunidad Valenciana es el tercer territorio con mayor proporción de extranjeros en el conjunto del estado. La fuerte presencia de ciudadanos/as procedentes de la Unión Europea (15) se inició en el litoral mediterráneo en las últimas décadas del siglo XX; se trataba, fundamentalmente de jubilados/as, británicos, alemanes y franceses que trasladaron su residencia a lugares con mejor clima y con un nivel de vida más asequible. El inicio del siglo XXI ha supuesto la llegada de personas por motivos laborales y con una mayor diversidad en su procedencia (Piqueras, 2006; Chazarra, 2006; Reher et al, 2007; Albert y Gadea, 2009; Riera, 2009; Antuñano, 2011; Viruela, 2017).

El objeto de análisis del presente texto se centra en la revisión del proceso migratorio de personas procedentes de Europa del Este y de la antigua URSS a la Comunidad Valenciana desde el inicio del siglo XXI hasta la actualidad. Los objetivos se centran, en primer lugar, en exponer la evolución del volumen de

personas procedentes de estos países en esta región. En segundo lugar, indagar en los motivos que llevan a iniciar el proceso migratorio, a elegir como destino la Comunidad Valenciana, y también en el balance que se hace de todo ello. Por último, complementamos las valoraciones y percepciones de la población inmigrante sobre el país de acogida con la revisión de algunos rasgos en la evolución de la opinión pública española acerca del fenómeno migratorio, en general, y de la actitud hacia los/as inmigrantes.

2. MARCO DE ANÁLISIS

Las migraciones, o movimientos de población de un lugar a otro, se consideran un proceso dinámico, un sistema de relaciones en el que intervienen tres grupos fundamentales de actores: los/las migrantes, la sociedad de origen, y la sociedad receptora (Ambrosini, 2011).

La población migrante³, aparece clasificada como “migración laboral” (Castles, 2009) en respuesta a las expulsiones o estancamientos económicos del lugar de salida, así como a las demandas laborales para ocupar nichos de trabajo en auge o rechazados por los nativos en el lugar de llegada (Marcu, 2007). La decisión de migrar se relaciona con el contexto estructural pero también con una decisión individual que convierte al inmigrante en “agente de su propia historia” (Lechner, 2015): el actor/actriz deja un lugar para irse a otro, lo que supone una ruptura biográfica que va a modificar su anterior trayectoria personal y social (Marcu, 2012). Se inicia el “derecho a la fuga” (Mezzadra, 2005) como una iniciativa individual (o familiar) para salir de unas condiciones estructurales consideradas negativas hacia otras posiblemente mejores, activándose las estrategias adecuadas para llevar a cabo la acción de migrar (Viruela y Marcu, 2015).

En este caso, la sociedad de origen hace referencia de manera muy amplia a un conjunto heterogéneo de nacionalidades y culturas que proceden de los antiguos estados del bloque soviético, la URSS y los estados de Europa del Este. La Comunidad Valenciana configura el marco principal en tanto que sociedad receptora, aunque a lo largo del análisis, en concreto en lo que se refiere a las opiniones y actitudes de la sociedad receptora, hacemos referencia de manera amplia a la sociedad española.

Así, de un lado, históricamente, la URSS se crea como estado en 1922, cinco años después de finalizar la Revolución Rusa que llevó a los bolcheviques al poder (Palazuelos, 1990; Taibo, 1995; Pipes, 2016). Estaba formada por 15 repú-

³ Las Naciones Unidas definen como migrante “una persona que se ubica en un país diferente del de su residencia habitual y que vive en aquel país más de un año”. La denominación de “inmigrante” conlleva un significado peyorativo identificado como proveniente de países pobres o en conflicto para diferenciarlos de “extranjeros”, personas provenientes de otros países. Aludiremos más adelante a esta diferenciación en el apartado de metodología.

blicas⁴ que compartían políticas económicas similares y cuyo objetivo era establecer una identidad soviética mediante la socialización en la ideología comunista y en la misma lengua, el ruso. Posteriormente, en la Conferencia de Yalta, celebrada en 1944, se otorga a la URSS el control de parte de Alemania (más tarde denominada Alemania del Este), los tres países Bálticos, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia y Rumanía (Hobsbawm, 1995)⁵. A partir de este momento, el proceso de configuración del denominado homo sovieticus, mediante las enseñanzas de las teorías comunistas y el idioma ruso, se extiende también a estos países (Todorov, 2010; Michnik, 2013; Machado Cajide, 2014; Alexievich, 2015).

En 1989 cae el Muro de Berlín, símbolo del denominado Telón de Acero, y dos años después, en 1991, se disuelve el Pacto de Varsovia y se liquida formalmente la URSS. A partir de este momento comienza otro proceso de “gran transformación”, utilizando la denominación de Polany (2011): se finiquitan setenta y cuatro años de comunismo y se introduce el capitalismo, se evidencian los movimientos nacionalistas y desaparecen los mecanismos de defensa ideológica, así como los “colchones sociales”, que el sistema soviético había habilitado.

En la “gran transformación” del comunismo al capitalismo confluyen numerosos procesos de cambio: la privatización de todo el sector público⁶, el incremento desmesurado del desempleo y de las desigualdades en la población, el surgimiento de los circuitos mafiosos, el inicio de los movimientos migratorios por motivos laborales, una vez permitida la salida desde los distintos estados de la ex -URSS y de los países de Europa del Este, así como las migraciones étnicas a las diferentes naciones dentro de la ex URSS⁷ (Machado Cajide, 2014). Acontecimientos como el accidente nuclear de Chernóbil en Ucrania (1986), el terremoto en Armenia (1988) y los conflictos armados entre fronteras de las repúblicas caucásicas (Taibo, 2010) vienen a agravar la profunda crisis.

De otro lado, el auge económico que experimenta la Comunidad Valenciana en la última década del siglo XX y en la primera del siglo XXI⁸ (hasta 2009) la convierte en un destino laboral para la población inmigrante de otros países y,

⁴ Armenia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Estonia, Georgia, Kazajstán, Kirguistán, Lituania, Letonia, Moldavia, Rusia, Tayikistán, Turkmenistán Ucrania y Uzbekistán.

⁵ Con el objetivo de generar una unidad económica entre las repúblicas de la URSS y los países de Europa del este, se creó el COMECON en 1949 y, para la unidad militar, el Pacto de Varsovia (Taibo, 2010).

⁶ De manera inversa a lo acontecido en 1917.

⁷ Entre 1989 y 2008, Rusia recibió 12,9 millones de migrantes procedentes de las ex repúblicas soviéticas (Machado Cajide, 2014)

⁸ La Comunidad Valenciana tiene un PIB (2015) de 101.604 millones de euros, ocupa la cuarta posición en el ranking español, superando al año anterior en un 3,6%. Durante los años 2009-2013 (incluido), el crecimiento del PIB fue negativo.

en concreto, del antiguo bloque soviético (Piqueras, 2006; Chazarra, 2006; Reher Sullivan et al, 2008; Reher y Requena, 2009; Riera Ginestar, 2009; Antuñano, 2010; Viruela, 2017). El proceso de modernización y desarrollo económico se consolida a raíz de la entrada de España en la Unión Europea (1986). Tras su ingreso, la economía española creció a un ritmo superior al registrado en los otros once estados miembros. Así, en 1985, el Producto Interior Bruto (PIB) fue de 226.288 millones de Euros mientras en 2016, fue de 1.113.851 millones de euros (INE, 2017)⁹ con un incremento del 3,2% respecto al PIB de 2015. El incremento del PIB fue constante hasta los últimos trimestres de 2008, en los que se empieza a evidenciar en los datos macroeconómicos la “gran recesión” que afecta al conjunto de las economías occidentales.

A comienzos del siglo XXI se produce la confluencia de circunstancias endógenas de carácter socioeconómico y demográfico que convierten a España en país de destino migratorio y que impulsan la aprobación de la denominada Ley de Extranjería en 2000. En primer lugar, un crecimiento económico basado en el boom de la construcción, especialmente, en las zonas turísticas como la Comunidad Valenciana y, la consecuente demanda de mano de obra sin cualificar. En parte, esa necesidad de mano de obra se debe al rechazo de la población nativa, con mayores expectativas laborales debido al cambio educacional, a realizar determinados trabajos de inferior categoría y con sueldos bajos; aunque también, debido a las propias características estructurales de la economía española (Cachón, 2009; Pedreño y Torres, 2009). Además, el proceso de envejecimiento de la población española abre el debate de la crisis de los cuidados, en un contexto de desarrollo económico y social en el que se ha conseguido la mayor incorporación femenina al ámbito laboral. Este nuevo estatus social de la mujer promueve su sustitución por mujeres inmigrantes en la realización de las tareas de cuidado tradicionalmente asignadas al rol femenino, produciéndose así, lo que Hochschild (2001) denomina “cadena global de cuidados”.

Estas circunstancias que alientan la consideración de España como un lugar de destino se complementan con procesos exógenos como la intensificación de la globalización económica y la ampliación paulatina de la Unión Europea. Así, en 2004 se produce la entrada de diez nuevos estados, ocho de ellos procedentes del antiguo bloque soviético¹⁰. Para estos ocho países se aplicó una moratoria a la libre circulación de personas (no de capitales), un periodo transitorio de dos o tres años según los estados, por temor a una posible avalancha de ciudadanos procedentes de estos países en el resto de estados de la Unión Europea. En el caso español, se suprimió dicha moratoria pasados dos años (Ferrero, 2008),

⁹ La renta per cápita en 1985 fue de 5.873 euros y en 2016 ha sido de 24.000 euros (INE, 2017).

¹⁰ Estos estados son: Hungría, República Checa, Eslovaquia, Polonia, Letonia, Lituania, Estonia y Eslovenia. Los otros dos estados fueron Malta y Chipre.

pero no en el caso de otros estados del centro de Europa, como Alemania. Esto produjo un “efecto desviación”, es decir, que los ciudadanos del Este de Europa se trasladaban a aquellos países con menores trabas migratorias, como sucedió con España (Viruela, 2002; Ambrosini, 2011; Wihtol de Wenden, 2013; Viruela y Marcu, 2015).

En 2007 ingresan en la Unión Europea Rumania y Bulgaria¹¹. En este caso todos los países de la Unión, excepto Finlandia y Suecia, aplican la transitoriedad por lo que se pone más difícil el traslado por motivos laborales. Croacia ha sido el último país en incorporarse a la Unión Europea (2013).

3. METODOLOGÍA

La elección de la metodología se relaciona con los objetivos que hemos apuntado anteriormente y que condicionan una perspectiva epistemológica *multiparadigmática* en la investigación social (García Ferrando, 2015). La metodología cuantitativa y cualitativa se complementan para abarcar algunas vertientes de este fenómeno complejo, multidimensional que es la inmigración (Bericat, 1998).

Por una parte, se ha utilizado un análisis cuantitativo sobre la base de los datos que proporcionan fuentes estadísticas oficiales como son los censos y padrones elaborados por el Instituto Nacional de Estadística (INE), así como los datos que proporciona Eurostat. La elección del censo y el padrón municipal, y no de los datos elaborados por el Ministerio del Interior o el Ministerio de Empleo, radica en que los primeros proporcionan información de los extranjeros residentes en los municipios por nacionalidad. A partir de ellos, se pretende examinar el número y composición de personas que, procedentes de Europa del Este y antigua URSS, se han venido asentando en la Comunidad Valenciana; si bien, somos conscientes de la dificultad de encontrar datos absolutamente fiables sobre la población “migrante” debido a las diferentes procedencias, al modo de llegada y a la posibilidad de permanencia según su nacionalidad¹².

Para aproximarnos a la evolución en la valoración y en la actitud de la población española ante el fenómeno de la inmigración son dos los estudios demoscópicos principales y complementarios que hemos revisado¹³. Por un lado, el

¹¹ La exención de visados para viajar por la Unión Europea tuvo lugar en 2001 para Bulgaria y en 2002 para Rumania.

¹² También somos conscientes de que en estos datos no se incluye a toda la población que se encuentra en situación irregular.

¹³ En el caso del Barómetro se han tomado como referencia los valores anuales medios de la inmigración como problema social desde el año 2001 hasta 2016. En el caso de la encuesta anual CIS-OBERAXE se han revisado los siguientes estudios: Estudio CIS nº 2.817 (2009); Estudio CIS nº 2.846 (2010); Estudio CIS nº 2.918 (2011); Estudio CIS nº 2.967 (2012); Estudio CIS nº 3019 (2014); Estudio CIS nº 3119 (2015)

Barómetro mensual de CIS, cuyo objetivo es delimitar los principales temas que componen la agenda pública y, una de cuyas preguntas principales es acerca de cuáles son los tres problemas que existen actualmente en España. La inmigración aparece aquí contemplada, como una de las opciones multi-respuesta, por primera vez en septiembre de 2000 y se consolida en los barómetros en clara correspondencia con la necesidad de atender a lo que se ha calificado (Cea D’Ancona, Valles y Eseverri, 2014) como abrupta y repentina llegada de inmigrantes desde 1998.

Otra de las fuentes estadísticas de referencia que indaga, de manera específica y más amplia, con múltiples indicadores, las valoraciones y actitudes de la población española hacia la población inmigrante es la encuesta “Actitudes hacia la inmigración”. Desde el año 2007 el CIS ha venido realizando este estudio a instancias de OBERAXE (Observatorio Español del Racismo y la Xenofobia). A partir de algunos de sus indicadores, pretendemos revisar algunos de los rasgos y elementos que condicionan la opinión y actitud hacia la diversidad de la población inmigrante y, concretamente, hacia aquella que procede de Europa oriental.

De otro lado, la metodología cualitativa tiene como objetivo obtener un discurso, dar voz a los actores/actrices, a través del cual podamos comprender el significado que dan a sus acciones (Bovone, 2011; Vallés, 2014). En esta dirección, se pretende indagar en las motivaciones personales de salida, en la elección de la Comunidad Valenciana como lugar de destino y también rastrear la valoración que hacen de estas decisiones y las impresiones sobre la sociedad de acogida (Colectivo IOÉ, 2007; Lechner, 2015). Dentro de la metodología cualitativa, consideramos que la técnica más apropiada para nuestro propósito es la historia de vida¹⁴; entendiendo por ésta los discursos producidos sobre una línea temporal y que van relatando los sucesos significativos de la historia personal (Bertaux, 1999 y 2005; Pujadas, 2002). Los relatos o narraciones biográficas traducen experiencias concretas vividas objetivamente por cada uno o una de los y las inmigrantes en espacios y tiempos particulares, diseñando mapas geográficos, históricos, geopolíticos, económicos, sociales, emocionales y cognitivos de las migraciones, útiles para el conocimiento científico (Lechner, 2015).

El trabajo de campo se realizó en 2016 en diferentes poblaciones de la Comunidad Valenciana. Para la elección de la muestra se siguió un muestreo estructural teniendo en cuenta los siguientes criterios: provenir de un país de Europa del Este y de la antigua URSS; haber vivido más de 15 años en el país de origen; y, llevar viviendo diez años o más en España. El criterio espacial se delimita a los antiguos países del “Telón de Acero” siendo consciente de la diversidad existente entre ellos (Taibo, 1995); el criterio temporal se justifica, en lo que res-

¹⁴ Remitimos a la obra de Pujadas (2002) y Denzin (1970) para el establecimiento de la diferencia entre *life story* y *life history*.

pecta a la sociedad de salida, por la importancia de la socialización “soviética” recibida durante los años que vivió allí.

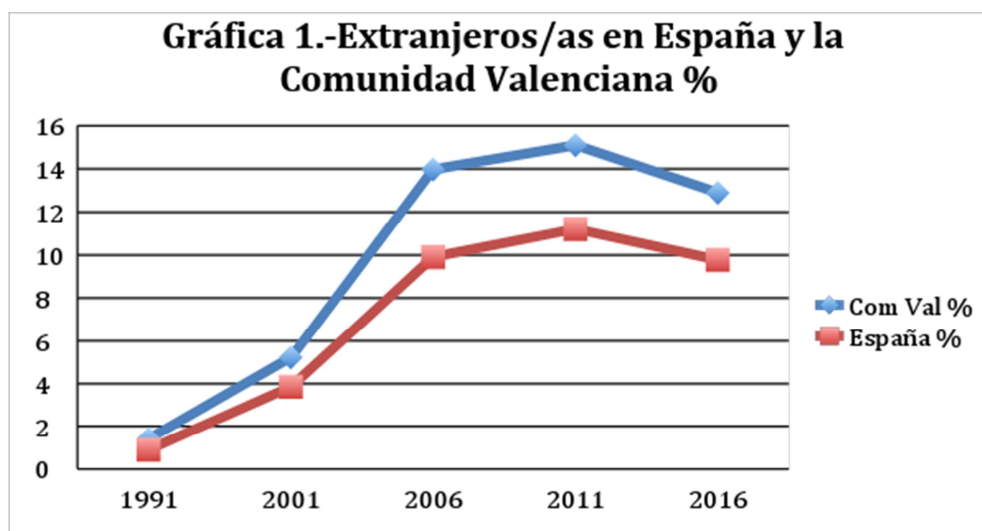
Se realizaron 16 entrevistas biográficas obtenidas de informantes clave, fundamentalmente, personas que forman parte de asociaciones de países del este o de la antigua URSS. El contacto se estableció mediante relaciones personales; y/o mediante la técnica de “bola de nieve”. Las entrevistas fueron grabadas previo consentimiento de las personas entrevistadas y transcritas posteriormente para facilitar el análisis. Los perfiles de los y las entrevistadas se encuentran en el anexo final del texto. La guía de la entrevista constaba de dos bloques de preguntas: en un primero, se preguntaba de manera abierta sobre la procedencia, los recuerdos de la familia y la vida cotidiana en el país de origen, sobre la decisión de migrar y los recuerdos del momento de la desintegración del bloque soviético. En un segundo bloque de preguntas, se trataban cuestiones sobre el país de destino, en este caso España: las primeras impresiones al llegar, el trato recibido de los españoles y su opinión sobre ellos/ellas, la trayectoria laboral, la vida cotidiana y relaciones sociales, la re-significación de la identidad y el futuro.

El análisis de los discursos se efectuó mediante el diseño y elaboración previa de un libro de códigos¹⁵ relacionados con los bloques de preguntas incluidas en la guía de la entrevista. Sobre estos códigos se seleccionaron posteriormente los *verbatim* más adecuados para intercalar en el análisis y disquisición de los objetivos propuestos en la investigación.

4. EUROPEOS DEL ESTE A LA COMUNIDAD VALENCIANA. EVOLUCIÓN, COMPOSICIÓN Y DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL.

La Comunidad Valenciana, como en el resto del estado español, cambió su tendencia migratoria a finales del siglo XX (Chazarra, 2006; Piqueras, 2006; Reher y Requena, 2009; Riera, 2009; Antuñano, 2011; Masneaga, y Iatco, 2013; Viruela, 2017). No obstante, la llegada de extranjeros, jubilados prioritariamente, procedentes de países de la Europa central e insular, fue previa a la denominada “década prodigiosa”. Este hecho resulta explicativo del porqué la Comunidad Valenciana se ha situado entre las primeras autonomías del estado en número y proporción de población extranjera, superando la media nacional, tal y como se observa en el gráfico siguiente:

¹⁵ Los códigos son abreviaturas y símbolos aplicados a un segmento de palabras o párrafo de la información recogida para clasificar las palabras. Permiten localizar y recuperar rápidamente los segmentos relacionados con una cuestión particular (Moriña, 2017).



Fuente: Censos 1991, 2001 y 2011. Padrón de 2006 y 2016. INE y Portal Estadístico de la Generalitat Valenciana. Elaboración propia.

Uno de los primeros aspectos que cabe señalar es, por tanto, el cambio en la composición de la población inmigrante; si en 1991, Reino Unido, Alemania y Francia representaban, en ese orden por volumen, el 52% del total de población extranjera residente en la Comunidad Valenciana, en 2001, su participación, aunque incrementada en números absolutos, desciende al 25,8%. La entrada de nuevos colectivos procedentes de Marruecos, sitúan a éstos en tercer lugar después de Reino Unido y Alemania y, en cuarto lugar, los ciudadanos de países del Este, entre los cuales destacan los rumanos. En 2006 Rumania se convierte en el primer país de procedencia de extranjeros en la Comunidad Valenciana, a continuación, se sitúa el Reino Unido y posteriormente Marruecos. Además, las nacionalidades de procedencia se diversifican considerablemente, incorporándose ciudadanos latinoamericanos de Ecuador, Colombia, China y Pakistán. Se incrementa también la presencia de búlgaros, ucranianos, rusos y moldavos. El Censo de 2011 muestra una continuidad respecto a la década anterior, los rumanos continúan siendo el colectivo más numeroso, aunque descienda en números absolutos, como consecuencia de la crisis y de la entrada de Rumania en la Unión Europea, seguido del Reino Unido, Marruecos y, en cuarto lugar, Ecuador. Los resultados del Padrón de 2016 indican que Rumania continúa en primer lugar y Reino Unido pasa a ocupar la tercera posición por detrás de Marruecos en volumen de población inmigrante. Bulgaria se situaría en cuarto lugar y Argelia el quinto, seguida de cerca por China. También desciende la proporción de ciudadanos procedentes de Latinoamérica y se incrementa progresivamente la llegada de rusos, ucranianos, moldavos y pakistaníes.

En resumen, los datos dentro del período contemplado apuntan a un mayor volumen de población extranjera y a un cambio de composición que conlleva una mayor diversidad poblacional. Desde el predominio en el periodo 1991-2001 de ciudadanos procedentes de la Unión Europea (15) empieza una progre-

siva llegada de ciudadanos rumanos, que a partir de 2006 se convierten en la nacionalidad mayoritaria entre los extranjeros de la Comunidad Valenciana (Piqueras, 2006; INE, 2017; Viruela, 2017).

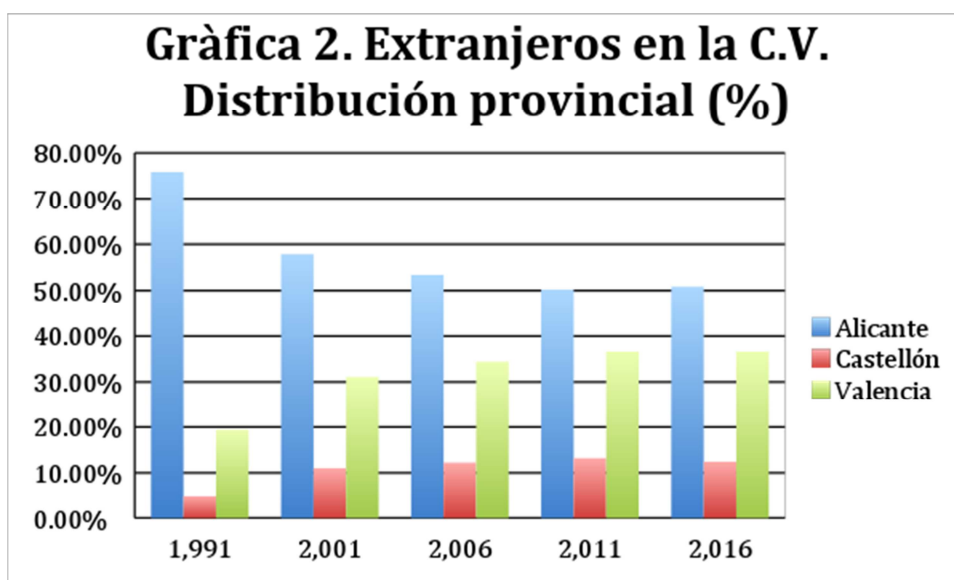
Centrándonos en los ciudadanos procedentes de la Europa del Este, la distribución entre nacionalidades es la siguiente:

TABLA 1. Ciudadanos procedentes de Europa del Este por nacionalidad en la CV

	1991	2001	2006	2011	2016
Total Extranjeros	54.213	217.673	672.379	756.772	636.595
Bulgaria	28	4.915	28.500	31.603	26.724
Polonia	147	1.467	6.477	7.949	5.828
Rumania	60	11.204	114.110	128.996	106.414
Rusia		2.913	19.807	13.505	19.466
Moldavia		430	2.328	2.261	2.327
Ucrania		4.917	18.513	15.746	19.174

Fuente: Censo 1991, 2001 y 2011. Padrones 2006 y 2016 (INE, 2017). Elaboración propia

Se observa un cambio de tendencia en las nacionalidades de los/as ciudadanos/as que proceden de los países del Este a partir de 2011; si bien Rumania y Bulgaria siguen siendo las que ocupan los primeros puestos, su proporción desciende mientras se incrementa el número y la proporción de ciudadanos de Rusia, Ucrania y Moldavia. La población extranjera se distribuye de manera desigual entre las tres provincias que conforman la C.V. como muestra la gráfica siguiente.



Fuente: Censo 1991, 2001 y 2011. Padrones 2006 y 2016. INE y Portal Estadístico de la Generalitat Valenciana. Elaboración propia.

La gráfica muestra la diferente evolución de Alicante respecto de Castellón y Valencia. Si bien, Alicante es la provincia con mayor proporción de la población extranjera (el 50%) respecto al total autonómico, la proporción ha ido descendiendo progresivamente en el período considerado. Castellón y Valencia, por el contrario, han experimentado un crecimiento notable, en el caso de Castellón se ha triplicado (de un 4,7% a un 12,40%) y en la provincia de Valencia se ha doblado (de un 19,40% a un 36,6%).

La explicación se encuentra en la composición de la población extranjera: si en 1991, casi el 70% de los ciudadanos extranjeros en Alicante procedían de países de Europa Occidental, fundamentalmente británicos, en Castellón, representaban el 49,1% y en Valencia, el 39,5%. A partir del inicio de siglo XXI el cambio en la composición obedece a la ampliación de la Unión Europea con la entrada de once países procedentes del antiguo Bloque Soviético en la Unión Europea¹⁶ y a la progresiva diversificación de las procedencias desde todas las regiones del mundo. La revisión de los últimos Padrones (2006 y 2016) muestran los siguientes resultados:

Tabla 2. Extranjeros según procedencia en las provincias de la Comunidad Valenciana

	Alicante		Castellón		Valencia	
	2006	2016	2006	2016	2006	2016
U.E. 15 ¹⁷	49,9%	40%	9,1%	8,4	13,5%	14,2%
Resto Europa	17%	24,5%	49%	55,6%	26,2%	36,6%
Africa ¹⁸	9,9%	17,2%	19,4%	23,5%	14,7%	16,4%
América del Sur ¹⁹	19,4%	10,7%	14%	7,5%	36,3%	18,6%
Asia ²⁰	2,2%	5,2%	1,7%	3,2%	6,4%	10,2%

Fuente: Padrón 2006 y 2016 de la Comunidad Valenciana. Portal Estadístico de la Generalitat Valenciana.

A grandes rasgos, las conclusiones más obvias en el análisis de la evolución entre las dos fechas contempladas aluden al incremento en el número de extranjeros/as procedentes del continente Europeo, si bien, con un descenso en los de

¹⁶ El último estado en entrar a la Unión Europea ha sido Croacia en 2013.

¹⁷ Se incluyen aquí los estados previos a las 3 últimas ampliaciones procedentes 11 países del antiguo Bloque Soviético más Chipre y Malta.

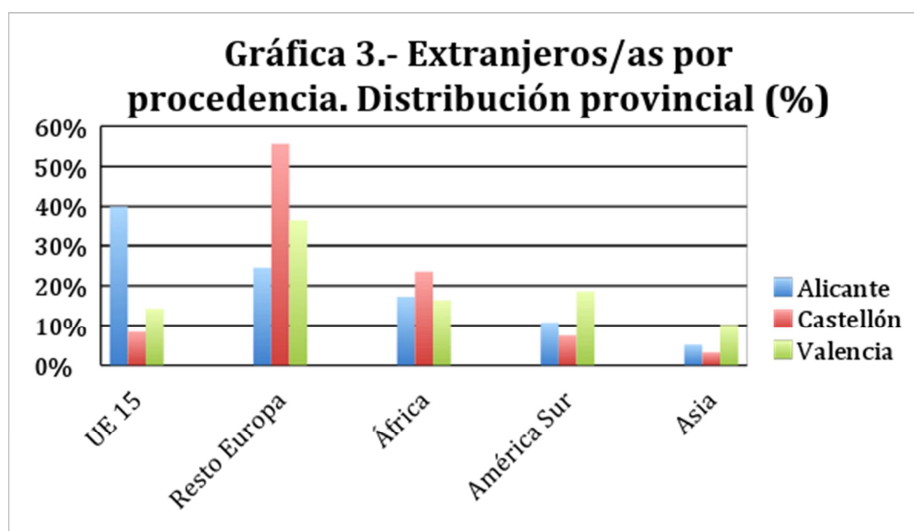
¹⁸ Las nacionalidades con mayor crecimiento son Marruecos y Argelia.

¹⁹ No incluye a América Central y el Caribe.

²⁰ Las nacionalidades con mayor crecimiento son China y Pakistán.

la Europa Occidental (Europa 15) y un incremento en los procedentes de las nuevas incorporaciones pero, también, como se ha visto con anterioridad, de los antiguos países del Bloque Soviético, sobre todo en Castellón y Valencia, desde el inicio de la crisis. Se incrementa también la presencia de las nacionalidades asiáticas y africanas, especialmente del Magreb²¹, siendo las comunidades latinoamericanas las que experimentan un descenso proporcional en las tres provincias debido a la crisis económica iniciada en 2008.

La gráfica siguiente contempla la evolución por procedencias regionales de los y las extranjeras en las provincias de la Comunidad Valenciana. Alicante se polariza hacia los europeos occidentales; Castellón, hacia los ciudadanos/as del resto de Europa; y la provincia de Valencia, manifiesta un mayor equilibrio entre las cinco procedencias contempladas.



Fuente: Padrón 2016. Portal Estadístico de la Generalitat Valenciana. Elaboración propia.

5. EVOLUCIÓN DE LA OPINIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN Y DE LAS ACTITUDES HACIA LA POBLACIÓN INMIGRANTE.

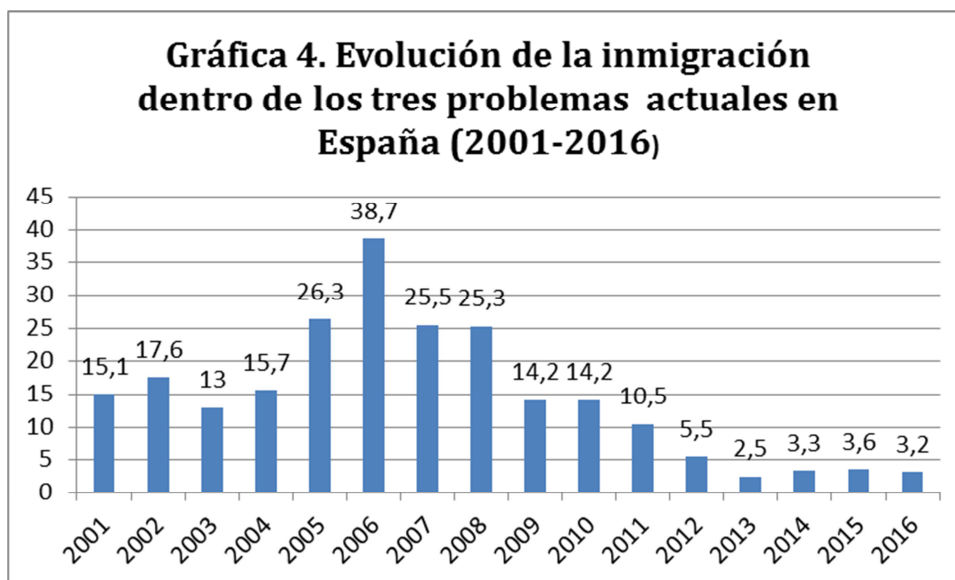
Uno de los aspectos fundamentales del fenómeno migratorio es la opinión y actitud de la población de acogida. Numerosos factores se imbrican, y de manera variable, para generar una mayor o menor aceptación de la población migrante; la propia nacionalidad, el grado de afinidad cultural, el volumen de población de que se trate, las diferentes coyunturas económicas, entre otros muchos aspectos, ayudan a comprender las dificultades y oportunidades de integración de la población extranjera.

²¹ En este hecho hay que tener en cuenta los procesos de reunificación familiar.

El barómetro mensual del CIS y la encuesta “Actitudes hacia la inmigración” que viene realizando anualmente el CIS desde el año 2007, a instancias del Observatorio Español del Racismo y la Xenofobia (OBERAXE), son los dos estudios demoscópicos de referencia y, que resultan complementarios, para aproximarnos a la valoración que hace la población española de este fenómeno y a las actitudes hacia los inmigrantes.

Ciertamente, atendiendo al carácter especialmente complejo y multidimensional de la inmigración, son numerosos los análisis que han ido poniendo de relieve (Cea d’Ancona; Valles; Eserverri, 2014; Cea D’ancona, 2015; Rinken, 2015) diversos aspectos estructurales y coyunturales que, junto a las lógicas propias de la diversidad de flujos migratorios, se imbrican, condicionando y explicando esta particular evolución en la percepción de la inmigración como un fenómeno problemático y que condiciona también la actitud hacia los inmigrantes. Hacemos aquí una revisión de dicha evolución apoyándonos en estos análisis, en los datos que aporta el Barómetro del CIS y en algunos de los indicadores y aspectos que se desprenden de las encuestas CIS-OBERAXE.

Así, la evolución que se ilustra a partir de los datos del barómetro (gráfica 4) sobre la percepción de la inmigración como un problema social, pone de relieve los distintos contextos en los que se ha ido manifestado una mayor o menor preocupación ante el fenómeno por parte de la opinión pública



Fuente: Barómetro del CIS (Elaboración propia; valores medios anuales 2001-2016)

En el gráfico que resulta de los datos del barómetro, a grandes rasgos, podemos distinguir cuatro coyunturas; la primera desde 2001 hasta 2004, correspondiente a los primeros años en los que se va consolidando la condición de país

receptor de inmigración, en la que la definición de la inmigración como problema social se mantiene en torno a un 15% de la población.

Este periodo viene enmarcado por una fase expansiva del ciclo económico desde finales de la década de 1990 hasta el año 2006, acompañada de un discurso político favorable hacia la inmigración, un discurso de la funcionalidad ante la necesidad de mano de obra, que se traduce en una normativa más permisiva de entrada y en varios procesos de regularización, condicionando así una llegada masiva de inmigrantes. En concreto, a partir del año 2000, se produce el despegue en la entrada de europeos del Este (Garrido 2008; Castellanos, 2005); principalmente, inmigrantes procedentes de Rumanía, Bulgaria y Ucrania que, de manera creciente, se van a asentar especialmente en la región de Murcia y en la Comunidad Valenciana. Se ha apuntado (Garrido, 2008) una actitud más bien de tolerancia pasiva hacia la inmigración, propia de una sociedad aún poco familiarizada con este fenómeno; una actitud genérica favorable, pero sin apoyar abiertamente políticas a favor de la integración y de la concesión de más derechos.

En un segundo periodo, a partir de 2005 y hasta 2008 la percepción de la inmigración como un problema social por parte de la opinión pública alcanza los niveles medios más altos. Especialmente, en el año 2006 la inmigración se convierte en el segundo problema por detrás del paro, con un 38% de la población que apunta esta opinión y, llegando a alcanzar, en el mes de septiembre, un 59'2 % de los que ven la inmigración como problema social. Sin duda, los hechos que acontecen y la cobertura mediática que se da de ellos a lo largo de este período: los discursos políticos enfrentados sobre los procesos de regularización y el potencial "efecto llamada", los asaltos a las vallas de Ceuta y Melilla en 2005 y la "crisis de los cayucos" en el 2006, determinan este período de preocupación e inquietud ante la idea de un desbordamiento del fenómeno. Así, la encuesta de 2007 realizada para OBERAXE (estudio CIS, 2.731) refleja que un 68'7% de la gente entrevistada consideraba que el número de inmigrantes en nuestro país era excesivo, el valor más alto que se ha alcanzado en las diferentes encuestas que se han realizado hasta el momento actual.

En un tercer momento, a partir del año 2009 hasta 2011, ya inmersos en plena recesión económica desde 2008, se percibe en los barómetros, sin embargo, un período de inflexión descendente en la consideración de la opinión pública (por debajo del 15%) de la inmigración como problema social. Este es uno de los aspectos que especialmente ha suscitado interés (Cea D'Ancona, Vallés, Eserverri, 2014; Cea D'Ancona, 2015; Rinken, 2015), puesto que debilita las predicciones de la teoría del conflicto grupal o teoría de la competencia, según la cual, en contextos de crisis económica se agudizan las actitudes de discriminación y exclusión social hacia la población inmigrante. Este riesgo, especialmente acuciante en nuestro país por el enorme impacto de la crisis sobre el empleo, parece

haberse matizado por diversos motivos (Rinken, 2015); entre ellos, especialmente, el desarrollo de una cultura política desde el inicio de la democracia en la que el debilitamiento de la identidad nacional y la apuesta por el universalismo de derechos cívicos y sociales, suavizan las actitudes y expresiones xenófobas. Además, como consecuencia de la crisis económica y, de manera paralela a ella, se va a ir gestando una profunda crisis política. Especialmente, la protesta y movilización ciudadana hacia las directrices europeas de austeridad y hacia los recortes de la política social que conlleva la disciplina fiscal, canaliza la responsabilidad principal de la crisis hacia la clase política y focaliza el descontento en el propio sistema político.

También, en este contexto, se crea la percepción social de un descenso de la población inmigrante que, ante la gran recesión económica y las altas cifras de paro que sufre especialmente, estaría optando por retornar. La encuesta CIS-OBERAXE de 2008 (estudio 2.773) muestra el descenso con respecto al año anterior en el porcentaje de personas que consideraba excesivo el número de inmigrantes; de 68.7% a un 46.1%. La ralentización de la llegada de los flujos migratorios que se advierte a partir de 2008 y la activación de un marco de trabajo por parte del gobierno con medidas de apoyo al retorno voluntario de inmigrantes extracomunitarios, sustentan esta impresión en la opinión pública. Sin embargo, no es hasta 2011 cuando empieza a haber un cambio de ciclo migratorio produciéndose un descenso real de la población inmigrante. En el caso de algunas nacionalidades procedentes del este de Europa como es el caso de Rumanía, Bulgaria, Ucrania, no descendió hasta 2012 y, en el caso de Rusia, las cifras de empadronamiento aumentaron hasta 2013 (Colectivo IOE, 2013).

La evolución del barómetro en el último periodo, desde 2012 hasta el momento actual, presenta valores muy bajos (en torno a un 3% de las personas entrevistadas) en la preocupación de la opinión pública por la inmigración. Además, la consideración de los que piensan que el número de inmigrantes es excesivo ha ido descendiendo de manera paulatina hasta alcanzar en 2015 el mínimo registrado en todas las encuestas CIS-OBERAXE, un 28.4% (estudio 3.119). Si bien, a partir de 2016, el saldo migratorio es positivo y la inmigración aumenta con respecto al año anterior un 12'5% (INE, 2017), a lo largo de este período que estamos revisando, la idea de un éxodo de inmigrantes se sostiene sobre cifras negativas en el saldo migratorio y, también debido a cierta sobredimensión del fenómeno de retorno en los medios de comunicación (Rinken 2015; Colectivo IOE, 2013; Cea d'Ancona, 2015). También se ha apuntado (Cea D'Ancona, 2015) el desarrollo de una actitud de mayor empatía hacia el colectivo inmigrante, en primer lugar, por ser el más afectado por el desempleo (con una tasa de paro doce puntos por encima de la de la población autóctona en el año 2013) y, que afecta especialmente, a la inmigración procedente del Este (Vireuela y Marcu, 2015; Rinken 2015). En segundo lugar, la mayor simpatía hacia la población inmigrante puede haberse producido por cierta identificación a

raíz de la sobredimensión mediática del reflejo de la emigración de jóvenes españoles en busca de trabajo. En todo caso, la presencia habitual de inmigrantes ya por todo el territorio español y, por tanto, el mayor conocimiento y contacto con inmigrantes es apuntado (Cea D'Ancona, 2015) como uno de los aspectos que puede estar contribuyendo a una mayor normalidad y aceptación de la inmigración. Algunos autores (Colectivo IOE, 2013) apuntan a cierto retroceso del tema de la inmigración en la agenda mediática, probablemente, debido a la competencia con otros ejes temáticos, lo que condicionaría también la menor atención al tema de la inmigración por parte de la opinión pública.

Atendiendo a las encuestas CIS-OBERAXE, el concepto de inmigración aparece asociado a la necesidad de trabajo y a la pobreza y desigualdad. El "efecto tamaño" de los diferentes colectivos de inmigrantes condiciona también la idea que se tiene de la inmigración; se identifica la inmigración con los colectivos más numerosos estadísticamente: suramericanos y latinos en general; marroquíes y rumanos.

Entre otras variables de tipo ideológico y sociodemográfico, el contacto e interacción con inmigrantes determina la opinión y actitud de la población autóctona hacia los extranjeros (Checa y Arjona, 2011; Álvarez Gálvez, 2012; Cea D'Ancona, 2015). Pero, como se pone de relieve, examinando la serie de encuestas CIS-OBERAXE, la heterogeneidad cultural y nacional, seguida de la posición económica, son factores que determinan una distinción y jerarquización en la preferencia y simpatía por los distintos colectivos de inmigrantes. Así, entre los que admiten tener preferencias por algún colectivo, se apunta de manera reiterada una mayor simpatía y confianza hacia los suramericanos y latinos en general, en este caso, debido, sin duda, a la afinidad cultural con ellos.

En el caso de ciudadanos que proceden de los países del Este, en algunas investigaciones (Castellanos, 2015; Colectivo IOÉ, 2007) se ha apuntado el estereotipo positivo que existe acerca de una mayor cualificación académica y de su carácter disciplinado. No obstante, en la serie de encuestas de CIS-OBERAXE no se distingue especial simpatía o aversión hacia ninguna de las múltiples nacionalidades que encierra esta clasificación simplista. Sin embargo, hay que destacar que la excepción la constituye la población que procede de Rumanía, que suscita los mayores valores de desconfianza y aversión dentro del colectivo de inmigrantes, seguida de la inmigración procedente de Marruecos y norte de África.

El mayor rechazo puede deberse al protagonismo y visibilidad del colectivo rumano puesto que constituye el mayor contingente dentro del colectivo inmigrante, pero también está acentuado por el rechazo a una parte de la inmigración rumana de etnia gitana y, en general, como se apunta en alguna investigación (Colectivo IOÉ, 2007), la tendencia a cierta identificación de la población rumana con esta etnia. Las razones principales que se esgrimen para estas reti-

cencias son la vinculación con la delincuencia y el crimen organizado y, en segundo lugar, el desinterés por integrarse en la sociedad de acogida. Con respecto a esto último, algunos autores han apuntado una reactivación a partir de 2010, coincidiendo con debates mediáticos, de un cierto racismo simbólico o cultural (Cea, Vallés, Eserverri, 2014; Igartua, Muñiz y Cheng, 2005; Álvarez Gálvez, 2012) sobre la base de la necesidad de una mayor integración y adaptación por parte del inmigrante, junto a ello, en este caso, concurre con la pervivencia de un racismo étnico que activa los prejuicios, por otro lado arraigados ya en nuestra cultura, hacia la etnia gitana.

Como se desprende de las consideraciones anteriores, el papel de los medios de comunicación es fundamental para dar cuenta de los rasgos atributivos y elementos valorativos que han ido determinando distintos contextos en el fenómeno reciente de la inmigración en nuestro país y, para entender, por tanto, la evolución en la opinión y actitudes de la población autóctona hacia la inmigración.

Desde la primera mitad de la década de 1990 se viene desarrollando una tradición de investigación centrada en el tratamiento mediático del fenómeno migratorio desde distintos marcos teóricos y perspectivas metodológicas. Sobre todo, a través del análisis de contenido y de algunas investigaciones sobre los efectos mediáticos, se ha ido comprobando la conexión y canalización de las características y rasgos de representación mediática con determinados climas de opinión y con la actitud de la población hacia la inmigración y, en general, se ha ido evidenciando la confluencia y retroalimentación de las agendas política, mediática y pública (Igartua, Muñiz y Otero, 2007; Igartua, Muñiz y Cheng, 2005; Álvarez Gálvez, 2011; Checa y Arjona, 2011, Igartua, 2013).

La convergencia en las apreciaciones y conclusiones de las investigaciones a las que hemos hecho referencia, han ido configurando un discurso crítico-reformista hacia los medios de comunicación, señalando los sesgos profesionales y culturales que subyacen en las rutinas periodísticas.

Si bien se apunta que el volumen de noticias se ha incrementado y, por tanto, la realidad de la inmigración forma parte de la agenda mediática, se denuncia el predominio de un encuadre de conflicto, en el que se abordan, a menudo con tintes sensacionalistas, prioritariamente, los siguientes temas: la entrada irregular de inmigrantes, las actuaciones gubernamentales españolas y, más recientemente, europeas para gestionar el fenómeno, la vinculación de la inmigración con la delincuencia y el crimen organizado y las políticas de integración y el conflicto en la convivencia (Xambó, 2010; Igartua, Muñiz y Cheng, 2005; Álvarez Gálvez, 2011; Sobrados León, 2011; Checa y Arjona, 2011; Lario Bastida, 2005).

A partir del año 2009, las encuestas anuales CIS-OBERAXE incorporan, aunque con ciertas variaciones en su formulación, algunas preguntas acerca de la

representación del fenómeno de la inmigración en los medios de comunicación. En primer lugar, se corrobora por parte de la opinión pública, la atención y presencia creciente en los medios de comunicación; más del doble de los entrevistados opina que la inmigración suscita bastante atención, frente a los que opinan que tiene poca atención; un 52'3% frente al 22% (estudio CIS-OBERAXE nº 3119 en 2015). Se reafirma, en la opinión pública, el discurso académico crítico con el tratamiento que los medios de comunicación hacen de la inmigración, especialmente en el caso del medio televisivo. Los entrevistados señalan a la televisión en segundo lugar, después de las relaciones interpersonales, como el medio a través del cual reciben comentarios en contra de la inmigración y, aproximadamente el doble de los entrevistados opina que el tratamiento mediático es más bien negativo, frente a los que opinan que es más bien positivo.

A pesar de esta visión crítica, es interesante apuntar el carácter ambivalente de los medios de comunicación. Así, como se ha destacado (Laubenthal, 2005; Lario Bastida, 2005) la cobertura y el desarrollo mediático de algunos sucesos especiales, como fue el caso del "accidente de Lorca²²", en Murcia, en enero de 2001, constituyeron un pilar básico de apoyo para avanzar en la sensibilización pública hacia la situación de injusticia social y explotación de los inmigrantes irregulares, e incluso, para fomentar una mayor organización y movilización de los propios inmigrantes en situación irregular, cuya protesta y demanda de derechos se extendió a todo el país. Asimismo, cabe considerar los efectos que la sobredimensión mediática en el tratamiento informativo del éxodo de jóvenes españoles por motivos laborales y del fenómeno del retorno de la población inmigrante, pueden haber tenido, contribuyendo a crear un clima social y unas actitudes más sosegadas hacia la población inmigrante (Rinken, 2015) y, en definitiva, a la cohesión social.

6. LA SALIDA DE EUROPA DEL ESTE. CONTEXTO ESTRUCTURAL Y DECISIÓN DE MIGRAR.

Los relatos de las personas entrevistadas evidencian los efectos que supuso la disolución de la URSS, en 1991, para la vida cotidiana de la ciudadanía de las diferentes repúblicas que la conformaban. Se inicia lo que se ha denominado una década "negra", en la que las consecuencias económicas debido al cierre o traslado de fábricas dentro de la nueva reorganización geográfica, conlleva un

²² El accidente de Lorca hace referencia a la muerte de doce inmigrantes ecuatorianos, cuya furgoneta fue arrollada por un tren en un paso a nivel, mientras se dirigían a una explotación agraria a trabajar. Este suceso puede considerarse un "caso índice" o *key event*, es decir, sucesos que por su peculiaridad o circunstancias especiales y, debido al tratamiento mediático, alcanzan especial simbolismo y abren también oportunidades para desarrollar nuevos enfoques informativos relativos a un problema social.

enorme incremento del desempleo y un deterioro del nivel de vida de la población (Taibo, 2010; Pizzonia y Masseroni, 2014; Alexievich, 2015).

Además del incremento del desempleo, la transformación global que supuso la caída del Muro de Berlín y el colapso político de la URSS, junto a la gestión de la transición al capitalismo, conllevó, entre otras cuestiones; la aparición de nuevas monedas y de nuevos pasaportes, la pérdida de las bases normativas que organizaban la sociedad y, con ello, un incremento de la inseguridad ciudadana, recortes en los servicios públicos y situaciones de carestía de productos básicos que generaron la aparición de mafias incontroladas.

La reestructuración geopolítica dio lugar a la creación de nuevas repúblicas independientes evidenciando la existencia de etnias y religiones invisibles en la época soviética, además de producirse movimientos de población étnicos. También las comunicaciones entre las antiguas repúblicas se resintieron considerablemente.

En muchas ocasiones, los nuevos estados independientes al carecer de dinero líquido no podían pagar a sus empleados, por lo que en ocasiones les pagaban en especie, al tiempo que la población afectada tenía que vivir del trueque, la auto-subsistencia o recurrir al mercado negro. La mayoría de los entrevistados/as de manera directa o a través de sus familiares vivieron esta situación:

E14 (Tayikistán). A mi padre tardaron en pagarle seis meses. Le daban pescado. Teníamos que recurrir al trueque y comer de lo que plantábamos en el huerto.

E10 (Armenia). Durante el proceso de cambio a estado independiente, hubo un tiempo que no se cobraba porque el estado no tenía dinero.

Este contexto, junto con la apertura de las fronteras en 1989/1991, conduce a que ciudadanos/as de estos nuevos estados se planteen la posibilidad de migrar fuera del país como estrategia individual o familiar para salir de la incertidumbre, la inseguridad y la precariedad (Colectivo IOÉ, 2007; Lechner, 2015; Marcu, 2012; Rysantev, 2017). Giddens (2008) hace referencia a que se perdió el conjunto de certezas básicas, a partir de las cuales las personas elaboran sus estrategias de vida; se activa, pues, el “derecho de fuga” (Mezzadra, 2005; Lechner, 2015) y se toma la iniciativa de dejar atrás la biografía anterior en busca de una nueva, más favorable a sus deseos. Las personas que así lo deciden, se convierten en agentes de su propia historia; ante la falta de futuro en su país, se arriesgan a buscar en otro un nuevo futuro que sea más venturoso.

E5 (Ucrania). A partir de 1991 hubo vandalismo, robos, violaciones, corrupción y caos... el estado no llegaba a todas partes.

E10 (Armenia). Después de 1991, nos quedamos sin nada, sin futuro. Se acabó la seguridad...se fue a peor...

El motivo fundamental que lleva a tomar dicha decisión es la búsqueda de una vida mejor en términos materiales. Habiendo pasado una década de la caída del régimen soviético y, sin percibir una mejora en la situación, en los discursos de las personas entrevistadas se menciona el futuro como el acicate para adoptar la decisión final de migrar, de buscar una vida diferente, aunque suponga una ruptura biográfica para estas personas:

E4 (Ucrania). Quise salir de Ucrania para poder optar a un futuro mejor para mis hijos... quería un futuro en Europa para mis hijos, aunque sacrificara mi vida.

E13 (Moldavia). Me decidí a venir en 15 días, pensé que yo y mi familia estaríamos mejor económicamente y que tenía que pensar en el futuro.

El discurso obtenido en las entrevistas expresa que la decisión de emigrar no es sólo una estrategia de supervivencia, ya que muchas personas estaban trabajando en su país de origen, sino que es la búsqueda de un “progreso”²³ que en su país de origen ven inalcanzable. La idea de progreso hace referencia tanto a la mejora material, como al objetivo de convertirse en europeo y vivir en un estado sin corrupción, con seguridad y alcanzar cierto bienestar social. En el imaginario colectivo, Europa y los Estados Unidos se veían con admiración, algo grande e inalcanzable al que desearían acceder.

E13 (Moldavia). Para nosotros Estados Unidos y Europa era algo grande... era un sueño ver todo lo que tenían allí...y que nos contaban los que se habían ido cuando volvían...

E10 (Armenia). Mi madre quería que Armenia fuera como Europa, pero cuando se dio cuenta de lo lejos que estábamos de conseguirlo fue cuando decidieron ella y mi padre salir.

²³ Este término no ha sido utilizado en ninguno de los relatos de vida, pero su significado está implícito en las alusiones a una vida mejor.

La disposición a abandonar el país de origen y marchar a otro lugar con más posibilidades de mejorar, se toma en familia o en pareja. Pero es, generalmente, el marido o padre el que lanza la idea de salir y el que, frecuentemente, primero la experimenta para luego regresar a por su pareja y descendientes, en caso de haberlos. Un factor que interviene en esta decisión, de manera decisiva, es haber viajado previamente al extranjero; a través de esta experiencia, eran conscientes de las diferencias en el nivel de vida entre su país y la Unión Europea.

E1 (Moldavia). La decisión la tomó mi marido... antes ya había estado en Grecia... vino él y al año vine yo. Después ya fuimos a por el niño.

E10 (Rusia). La idea fue más de mi marido porque era camionero y viajaba mucho y comparaba. Vinimos con mi hija.

Se constata el rol masculino de “cabeza de familia”; son ellos los que deciden que la migración es la oportunidad para mejorar y arrastran a la familia. Ahora bien, también, cada vez más, las mujeres deciden migrar solas, en la línea de lo señalado por investigadoras en género e inmigraciones, que apuntan a un cambio en las pautas migratorias en este sentido (Morokvasic, 1984; Oso y Garson, 2005; Jolly y Reeves, 2005; Pérez Orozco, Paiewonsky y García, 2008). Se han observado estrategias migratorias por parte de las mujeres, especialmente en el caso de tener familia propia, en las que opta por períodos de trabajo intermitente, sin un traslado permanente y sin romper con su biografía anterior, formando parte de lo que algunos autores denominan migración circulatoria o transfronteriza (Viruela y Marcu, 2015).

E2 (Moldavia). Trabajo del 15 de julio a 15 de septiembre y vuelvo a Moldavia. Luego vengo a principios de diciembre hasta abril.

Los contactos sociales, las redes o cadenas migratorias (Ambrosini, 2011), en la mayoría de los casos, favorecen la toma de decisión final para migrar, proporcionando la información necesaria y el apoyo material inicial. En ocasiones, el contacto se establece una vez ya están viviendo en el lugar de destino, mediante llamadas a asociaciones que localizan por internet, a iglesias, o por alguna relación previa. Los contactos previos e “in situ”, son la base la cohesión y organización a través de la interacción en su propia lengua y la identificación con sus similares.

E6 (Ucrania-Rusia). Empezó la crisis en Argentina²⁴ y mi marido se quedó sin trabajo. Por un contacto que había venido aquí (a Valencia) decidimos venirnos... pero sin trabajo, sin papeles... lo hicimos también por estar más cerca de la familia.

La disponibilidad de esta red migratoria facilita enormemente el acceso a la sociedad receptora (García Abad, 2001; Marcu, 2012). A través de esta red de contactos obtienen información práctica y necesaria para identificar y resolver los escollos administrativos y legales; para encontrar trabajos; o, para integrarse en asociaciones de nacionales de su país de procedencia, que resultan ser una red de ayuda efectiva para los recién llegados, disminuyendo los riesgos que supone la migración.

E15 (Bulgaria). Mi amigo me ayudó mucho...es un amigo amigo... no alguien que me dijo "ven aquí" y luego no hace caso... no... no... él se preocupó por mi mucho. Me ayudó.

En otros casos, la red migratoria se establece en el propio país de origen, mediante amistades migrantes, que regresan contando bondades sobre el país de acogida y animando para que se trasladen.

E3 (República Checa). Yo trabajaba en Praga y me encontré con una conocida que vivía en España y me animó a que viniera. Como no tenía padres, ni novio...y era joven me vine sin pensarlo mucho.

No obstante, no todas las personas que deciden salir de su país en busca de una "vida mejor" recurren a las cadenas migratorias. A menudo se aborda esta experiencia en solitario, generalmente hombres, pero también familias, en este caso con mayor previsión económica para comenzar la nueva vida. En comparación, supone un proceso más difícil para buscar empleo y, en algunos momentos, plantea situaciones complicadas.

E7 (Rumania). Mi marido cuando vino lo pasó muy mal... a veces tenía que buscar comida en los basureros...dormir por ahí. Hasta que ya encontró trabajo en Castellón.

²⁴ Decreto 1023 (1994). Programa Migratorio Selectivo para Europeos del Este en Argentina (Masseroni, 2012).

E11 (Rusia). Teníamos algo de dinero ahorrado para empezar aquí (Valencia). Mi marido se sacó el carnet para conseguir trabajo de camionero que era lo que trabajaba allí.

En lo que respecta a la elección de España y, en concreto, de la Comunidad Valenciana, como lugar de destino, son diversos motivos los que se aducen. En primer lugar, los obstáculos y frenos a la llegada de nuevos migrantes en Alemania y resto de países centroeuropeos, que eran el primer objetivo para ellos por cercanía y oportunidades. En contraposición, las oportunidades laborales y de regulación más flexibles en España en la primera década del siglo XXI. Otro de los factores mencionados es el azar o, en relación con las redes migratorias.

E1 (Rumania). Mi marido iba en coche a Italia, pero una vez allí no le gustó y por eso vino a España, a Benicarló.

E12 (Moldavia). Me encontraba en Luxemburgo dando un concierto. Coincidí con unos conocidos que vivían aquí y me dijeron que me viniera.

E5 (Ucrania) No pensaba venir a España. Pensaba más en USA, Canadá o Alemania, pero era más difícil y no lo conseguí. Aquí entré con visado de turista. Ahora ya tengo pasaporte español.

Los medios de transporte utilizados para emigrar fueron el coche, el avión y el autobús. La gran mayoría entraron como turistas y, en el contexto de la primera década del presente siglo, con una política migratoria permisiva, consiguieron rápidamente la regularización. Como ya se ha señalado anteriormente, primero venían los hombres, luego se trasladaban las mujeres y cuando la situación estaba controlada y tenían unos medios estables para vivir, traían a los hijos o hijas.

E15 (Bulgaria). Primero vinieron mis padres, yo me quedé en Bulgaria para acabar el bachillerato.....vine un año después.

E5 (Ucrania). Primero vine yo en coche con la mujer y el hijo de mi contacto aquí... atravesamos Europa...después de un año vino mi mujer con nuestros dos hijos.

7. LA NUEVA VIDA EN LA COMUNIDAD VALENCIANA. PRIMERAS IMPRESIONES Y NIVEL DE SATISFACCIÓN.

La llegada al lugar de destino implica, para los recién llegados/as, el descubrimiento de una realidad diferente al lugar de origen y enfrentarse a nuevas experiencias enlazadas con los sentidos, la vista, el oído, el olfato, el gusto- o con las prácticas culturales, como la lengua, las normas o el trato.

Los primeros días transcurridos en la Comunidad Valenciana, suponen la inmersión en una sociedad en la que casi todo es diferente. Frente al conocimiento y control de la cotidianidad de su lugar de origen en el que se manejan los códigos culturales y comportamientos interiorizados en el proceso de socialización, las personas recién llegadas perciben el choque cultural que supone la exposición a multitud de estímulos, situándose el idioma como la impresión mayor. La diferencia lingüística es considerada el escollo más importante y el que prioritariamente tienen que solventar para aspirar a encontrar un trabajo (Mato y Gutiérrez, 2010). Las procedencias también marcan una diferencia entre los llegados; es más complicado para los que escriben en cirílico y más sencillo para los rumanos o moldavos debido al origen latino de sus lenguas.

E13 (Bulgaria). Llegué a Madrid en avión (mis padres ya estaban aquí) sola y sin conocer una palabra en español. La impresión fue muy grande.

E2 (Moldavia). Cuando llegué no sabía nada de español...enseguida busqué trabajo como empleada de hogar en casas y así aprendí español... en seis meses lo hablaba. La familia donde trabajaba me ayudó mucho.

E15 (Bulgaria). Lo que más me llamó la atención cuando llegué fue el idioma...no entendía nada...es muy diferente.

Otra impresión inicial que todos han señalado hace referencia al buen clima, a la luz solar de la que aquí se disfrutaba y que contrastaba con el de su lugar de origen. Sobre todo, este aspecto es señalado por personas que vivían o han vivido en Siberia, o por personas que llegaron en coche o autobús habiendo cruzado Europa. La luz mediterránea les deslumbró, así como la cercanía del mar.

E6 (Rusia). El clima aquí es muy bueno, con mucha luz...las palmeras...también me llamaron la atención las palmeras.

La visión de la arquitectura antigua, histórica, les sorprendió, y también los edificios nuevos, los transportes y la limpieza de las calles. Los rasgos étnicos “*aquí no son tan rubios*” o “*aquí hay más morenos*” también fueron apuntados como elementos de diferenciación. El contraste con la vegetación también es mencionado, como la referencia de un entrevistado, procedente de Ucrania y que llegó a un pequeño pueblo de la montaña de la provincia de Valencia “*el olor a romero, el olor a romero fue lo que más me llamó la atención*”. En general, los productos y usos alimenticios también son otro elemento de asombro como la anécdota contada por una entrevistada rusa a la que le llamó la atención “*los jamones colgados en bares y en tiendas*”. También se alude a los horarios estrictos para las comidas y las cenas, en contraste con Rusia que puedes comer a cualquier hora porque los restaurantes están abiertos 24 horas.

Si bien las primeras impresiones se obtienen a través de los sentidos y del idioma como factor cultural básico en cualquier tipo de relación social, se alude también como hechos diferenciales que les llamaron la atención a su llegada las cuestiones de comportamiento o de trato. Sobre esto hay coincidencia entre todos/as las entrevistadas: el trato de los españoles es más simpático y agradable mientras que el de sus lugares de procedencia era más frío y seco.

E8 (Ucrania-Rusia). Me llamó la atención que todos sonreían. En Rusia no es así, la gente es más seca y más fría..... Allí si subes en el autobús y saludas te miran mal.

E14 (Rusia). Aquí la gente es amable, ... ayuda bastante...si vas por la calle y preguntas algo se paran y te lo explican muy bien.

Otro elemento de contraste es el estilo de vida, desde su perspectiva, los/as valencianos/as se lo toman todo con calma, con tranquilidad, sin agobios ni estrés. Esta actitud la han valorado al venir de un lugar en donde la inseguridad y la incertidumbre, después de la caída de la URSS, formaba parte de la cotidianidad. No obstante, les produce cierta inquietud tanta tranquilidad y “*dejarlo todo para mañana*”.

Una de la más importante consideración negativa en la que coinciden la mayor parte de las personas entrevistadas hace referencia a las deficiencias en algunos aspectos del sistema educativo español en comparación con los de sus países de referencia. Otro de los hechos diferenciales con respecto a la crianza y relación con los/as hijos/as, en general, es la mayor dependencia de los padres y con prácticas emancipadoras muy tardías en España en contraste con sus países de origen.

E 5 (Ucrania). El mayor problema de España es el sistema educativo. El nivel metodológico del profesorado es más bajo que en el antiguo bloque soviético. Es muy deficiente...

E11 (Armenia). La educación de allí es mejor...comparo mis estudios con los de mis hijos y así lo creo...no sé...allí había más seriedad.

Transcurrido un periodo superior a una década de estancia en la Comunidad Valenciana, un aspecto central es revisar el balance que hacen de su decisión de migrar; el nivel de satisfacción o de bienestar con su vida. Como se ha apuntado (Masseroni, 2012) se hace referencia al bienestar subjetivo como sinónimo de satisfacción con la vida, en relación con las experiencias vividas y con las expectativas cumplidas, en el marco de un sistema de valores vigente entre los miembros de los grupos sociales de pertenencia. García Martín (2002) lo define como el sentimiento de bienestar en relación consigo mismo y la propia vida, diferente del grado de satisfacción con las condiciones objetivas de vida, siendo básicamente una estimación subjetiva y una evaluación cognitiva de la calidad de las propias experiencias, abordada desde la propia evaluación que hacen los sujetos.

En los discursos analizados, se narraron las experiencias actuales como fuente de bienestar en comparación con las experiencias pasadas; el saldo vital (Garrido 2008) es claramente positivo, tanto en lo relativo a las condiciones materiales y el nivel de ellas, como en el estilo y el modo en que se vive.

Ateniéndonos a estas definiciones y caracterizaciones teóricas, las personas entrevistadas están, en general, satisfechas con su vida en España. El argumento principal es que consideran que han conseguido su objetivo principal, una vida mejor para ellos y para sus hijos/as²⁵.

E6 (Rusia). A veces me quejo de España porque es todo lento, pero estoy convencida de que España es el país con más calidad de vida. Estoy contentísima de vivir aquí y lo considero una oportunidad que me ha dado la vida.

E15 (Bulgaria). Mi vida mejoró mucho desde que llegué aquí...estoy contento y no me arrepiento de haber venido...no es sólo por el dinero, es que aquí estoy más tranquilo...allí siempre estaba nervioso. Aquí la vida es más fácil.

La satisfacción actual hace replantearse su vida futura, negando la vuelta a su país de origen. Entre las razones que se esgrimen para este rechazo al retorno

²⁵ Es probable que las personas que no hayan conseguido sus objetivos hayan retornado a sus países por lo que no hemos podido obtener información sobre ello.

están la escasa mejoría que se observa en referencia a los problemas económicos, a la obligación de pagar por unos servicios públicos deficientes, cuando antes de 1991 todo era gratis y, a las malas condiciones salariales, pero también a la inseguridad que genera la corrupción y las mafias existentes.

E1 (Rumanía). No pienso volver a Rumania, no me ha ofrecido nada en mi juventud y aquí hemos trabajado mucho, pero hemos mejorado.

E12 (Moldavia). Yo estoy muy contento aquí. Me gusta muchísimo. Me ha tocado la lotería al trabajar en el hospital (celador). Tengo pasaporte español. Cuando voy a Moldavia a ver a la familia, me llama volver aquí. Aquí está mi casa.

La toma de consciencia de las dificultades que todavía tienen en sus países de origen les reafirma en su decisión de permanecer en España; más cuando aquí tienen empleo, aunque se haya devaluado su posición, en un proceso de movilidad social descendente, con respecto al estatus que tenían allí.

E 5 (Ucrania). Tengo el título de doctor y fui decano de la facultad...pero ganaba 200 dólares. Mi mujer es pediatra. Extraño el nivel de trabajo que tenía allí...pero no me arrepiento...lo hice pensando en el futuro de mis hijos.

“Entre lo malo de allí y lo bueno de aquí, me quedo con lo malo de aquí”. Esta frase resume la opinión de que, a pesar de los problemas laborales que ha tenido España en los últimos años, la calidad de vida es mejor y por lo tanto, su bienestar y satisfacción vital también.

8. CONCLUSIONES

La Comunidad Valenciana, como parte del territorio mediterráneo español, ha sido una de las primeras comunidades autónomas en recibir población extranjera a partir de los años 80 del siglo XX, siendo su proporción entre dos y tres puntos superior a la del resto del Estado. Esta población extranjera estaba formada, en una primera ola migratoria, por ciudadanos/as de países de Europa insular y central como Gran Bretaña, Francia y Alemania, y no se distribuía de manera homogénea por todo el territorio valenciano, sino que se asentaban básicamente en la provincia de Alicante (75% del total en 1991). Mayoritariamente eran jubilados/as o población de clase media, media/alta que compraban su segunda residencia, motivados por el menor coste de vida en España.

Con el comienzo del siglo XXI, se produce la llegada de ciudadanos procedentes de otros estados, motivada por los cambios económicos y políticos ocurridos en el contexto mundial, diversificándose la composición y la distribución por provincias. Alicante desciende en su proporción y ascienden Castellón (que triplica su porcentaje de extranjeros) y Valencia (que lo dobla). Ello es debido al cambio de tendencia en las procedencias: Alicante es la provincia con mayor número de extranjeros/as de la Unión Europea (15), mientras que Castellón, con un 55,6%, y Valencia, con un 36,6%, se caracterizan por una mayor proporción de ciudadanos/as del resto de países europeos, bien de la Unión Europea o de fuera de ella. La proporción de personas procedentes de los países del antiguo bloque soviético se ha incrementado en las tres provincias entre 2006-2016; por el contrario, ha descendido notablemente la proporción de personas latinoamericanas en la Comunidad Valenciana desde el inicio de la crisis en 2008 y los programas de retorno impulsados por los gobiernos de procedencia y el gobierno español.

Así, para el año 2016, la población extranjera en la Comunidad Valenciana es esencialmente europea representando en Alicante el 64,5%; en Castellón, el 64% y en Valencia, que es la provincia más heterogénea en cuanto a las procedencias, un 50,8%.

Respecto a la evolución de la opinión pública acerca del fenómeno de la inmigración y de las actitudes hacia la población extranjera desde principios de este siglo, hemos trazado, a partir del Barómetro del CIS y los estudios anuales que ha venido realizando el propio CIS a instancias de OBERAXE, las distintas coyunturas en las que se ha ido manifestado una mayor y menor preocupación ante la inmigración y una actitud más proclive a acoger e integrar a la población extranjera.

Apoyándonos en análisis previos, hemos aludido a algunos de los principales elementos explicativos, tales como el contexto económico y la propia dinámica del flujo migratorio, pero también, a aspectos vinculados a los distintos discursos, principalmente políticos y mediáticos que han moldeado los aspectos más objetivos o estructurales y que nos permiten entender los diferentes contextos en la percepción y preocupación social ante el fenómeno. Especialmente, ha suscitado la atención la contra-tendencia que ha supuesto en nuestro país que las opiniones y actitudes más contrarias a este fenómeno se hayan producido en momentos de expansión (2005-2008) y, al contrario, que en los momentos más álgidos de la recesión económica (a partir de 2009), en la percepción social de los españoles la inmigración no suponga un problema.

Concretamente, en la coyuntura actual que se evidencia a partir de los barómetros del CIS desde 2012, se observan los valores más bajos en la preocupación por la inmigración. Entre las explicaciones que se barajan estaría, por di-

versos, una mayor afinidad hacia la población inmigrante y también la pérdida de peso del tema de la inmigración en la agenda mediática.

Otro aspecto destacado es la opinión y actitud diferencial de la población autóctona hacia la diversidad nacional y cultural que conforma el colectivo inmigrante. Así, dentro de la jerarquía de preferencias, atendiendo a la serie de encuestas de CIS-OBEXE no se distingue especial simpatía o aversión hacia la clasificación simplista que supone la inmigración que procede de los países del Este. Sin embargo, hay que destacar que la población que procede de Rumanía suscita los mayores valores de desconfianza y aversión dentro del colectivo de inmigrantes. El hecho de que sea el colectivo rumano el que compone el mayor contingente dentro del colectivo inmigrante puede ser un factor explicativo, pero también está acentuado por el rechazo a una parte de la inmigración rumana de etnia gitana.

Por último, hemos destacado la importancia del discurso mediático en la construcción de determinados climas de opinión que exacerbaban o inhibían actitudes hacia la población inmigrante. En este sentido, a lo largo de las dos últimas décadas, se ha ido construyendo desde el ámbito académico un discurso crítico con la representación de la inmigración y que apela a la responsabilidad de los medios de comunicación. La revisión de las diferentes encuestas CIS-OBEXE, pone de relieve la percepción social de que la inmigración suscita bastante atención en los medios de comunicación. Pero, al mismo tiempo, se reafirma en la opinión pública el discurso académico crítico con el tratamiento mediático de la inmigración, especialmente en el caso de la televisión, medio a través del cual perciben, en gran medida, una imagen en contra de la inmigración.

Finalmente, el análisis de los discursos de los entrevistados y las entrevistas procedentes del antiguo bloque soviético, llegados en su gran mayoría con visado de turista, pero ya en la actualidad nacionalizados o con papeles (NIE), muestra unanimidad en las razones que les motivaron para salir después de los años posteriores al desmembramiento de la URSS, en la que perdieron la esperanza de mejora. Si bien casi todos tenían trabajo en sus países de origen, los salarios les resultaban insuficientes y no les permitían alcanzar “un futuro mejor para sus hijos”. De ahí la decisión por la búsqueda de un futuro de mejora material y de unos servicios básicos, perdidos en “la gran transformación” y que recuerdan con nostalgia, aunque ello les suponga una movilidad descendente en los países de destino.

Pasados diez años o más de su estancia en España, están satisfechos con su vida aquí. Consideran que han mejorado en su nivel de vida y, en general, no quieren regresar definitivamente a sus países de origen, pero a la vez, no quieren dejar de tener relaciones allí, de viajar para ver a sus parientes o amigos. Sus vidas transcurren, pues, en una dualidad “aquí/allí” que seguramente les carac-

terizará toda su vida, y que, aunque elegida por ellos/ellas mismas, la decisión tomada se vincula con un momento histórico concreto.

9. BIBLIOGRAFÍA

- Aja, Eliseo, Joaquin Arango y Josep Oliver (eds) (2008). *La inmigración en la encrucijada. Anuario de la inmigración en España*. Barcelona: Fundación CI-DOB.
- Alaminos, Antonio, M^a Carmen Albert y Oscar Santandreu (2010). La movilidad social de los emigrantes españoles en Europa. *Revista Española de Investigaciones sociológicas n^o 129*, pp 13-35.
- Albert, Maria y Gadea, Elena (200). Reflexiones sobre las organizaciones de inmigrantes en la Comunidad Valenciana: cuatro décadas de flujos migratorios y asociacionismo. *Arxius de Ciències Socials n^o 20* pp5-20.
- Alcañiz, Mercedes (2017). Cruzando Europa. Discursos y prácticas de los y las inmigrantes de Europa del Este en España. En Pizzonia (coord.) (2017).
- Alexievich, Svetlana (2015). *El fin del homo sovieticus*. Barcelona: Acantilado.
- Arango, Joaquín (2004). Inmigración, cambio demográfico y cambio social en ICE, *Consecuencias de la evolución demográfica en la economía. Mayo-Junio n^o 815*, pp 31-44.
- Álvarez Gálvez, Javier (2012): "Análisis empírico del consumo, saliencia y credibilidad mediática como factores explicativos del posicionamiento actitudinal hacia la inmigración", EMPIRIA. Revista de Metodología de Ciencias Sociales. n^o 24, pp. 67-92.
- Ambrosini, Maurizio (2011). *Sociologia delle migrazioni*. Bologna: Il Mulino.
- Antuñano, Isidro (2011). *La inmigración extranjera en la Comunidad Valenciana. En síntesis*. Valencia: IVIE (Publicación electrónica).
- Bericat, Eduardo (1998). *La integración de los métodos cuantitativo y cualitativo en la investigación social. Significado y medida*. Barcelona: Ariel.
- Bernat, Joan Serafí y Celestí Gimeno (2006). *Migración e interculturalidad. De lo global a lo local*. Castelló: Publicaciones de la Universidad Jaume I.
- Bernat, Joan Serafí (Dir) et al (2015). *La inmigración en Castelló de la Plana. Capital social, redes sociales y estrategias de adaptación a la crisis económica*. Castelló de la Plana: Fundación Dávalos Fletcher.

- Bertaux, Daniel (1999) El enfoque biográfico: su validez metodológica, sus potencialidades. *Proposiciones*, nº 29 pp1-22.
- (2005). *Los relatos de vida. Perspectivas etno-sociológica*. Barcelona: Edicions Bellaterra.
- Bovone, Laura (2011). *La actualidad de la sociología. Entre la reflexividad y la escucha*. Pamplona: EUNSA.
- Boym, Svetlana (2015). *El futuro de la nostalgia*. Madrid: Antonio Machado.
- Cachón, Lorenzo (2009). *La "España inmigrante": marco discriminatorio, mercado de trabajo y políticas de integración*. Barcelona: Anthropos.
- Castellanos Ortega, M^a Luz (2005): "Inmigración y nuevas competencias en el sector turístico" en, Pedreño, Andrés y Hernández, Manuel (coord.), *La condición inmigrante. Exploraciones e investigaciones desde la Región de Murcia*, Universidad de Murcia, pp. 227-342.
- Castles, Stephen (2005). *Globalização, transnacionalismo e Novos fluxos migratórios. Dos trabalhadores convidados às migrações globais*. Lisboa: Fim de Sèculo.
- Cea D'Ancona, M^a Ángeles (2015): "Los efectos de la crisis económica en la molduración y evolución de la opinión pública española ante la inmigración", *MIGRACIONES*, nº37, pp. 29-52
- Cea D'Ancona, M^a Ángeles, Vallés, Miguel y Eserverri, Cecilia (2014): "Convergencias y divergencias de los discursos e imágenes de la inmigración en etapas de bonanza y de crisis", *MIGRACIONES*, nº 35, pp.11-45.
- Chazarra, M^aAsunción (2006). *La inmigración en la Comunidad Valenciana*. Valencia: Tirant lo Blanch.
- Checa, Juan Carlos y Arjona, Ángeles (2011): "Españoles ante la inmigración: el papel de los medios de comunicación" *Comunicar*, nº 37, v. XIX, pp.141-149
- Colectivo IOÉ (2013): "La población inmigrada ante la crisis: ¿mirando hacia otro lado?" *Boletín ECOS, FUHEM Ecosocial*, nº 24 Páginas 1-10.
- Colectivo IOÉ (2007). *Interpretaciones de la condición migrante. Exploración de los discursos de la población inmigrada en España*. http://www.colectivoioe.org/index.php/publicaciones_articulos/show/id/105 Consultado el día 20 de Julio de 2017.
- (2008). *Dimensiones de la inmigración en España*. http://www.colectivoioe.org/index.php/publicaciones_articulos/show/id/105 Consultado el día 20 de Febrero de 2017.

- (2009). *Las migraciones laborales hacia España. Un análisis a partir de la Encuesta Nacional de inmigración 2007*. Madrid: Observatorio Permanente de Inmigración.
- Ferrero Turrión, Ruth (2008). "La otra Europa que viene: Europeos del Este en España". *Revista CIDOB d'Afers Internacionals* n° 84, pp 49-64
- García Abad, Rocío (2001). El papel de las redes migratorias en las migraciones a corta y media distancia. *Scripta Nova* n° 94 (11)
- García Ferrando, Manuel (2015). *El análisis de la realidad social: métodos y técnicas de investigación*. Madrid: Alianza.
- García Martín, Miguel Ángel (2002). El bienestar subjetivo. *Escritos de Psicología* 6, pp 18-39
- Garrido Medina, Luis (2008): "La inmigración en España" en González J.J. y Requena, M., *Tres décadas de cambio social en España*, Alianza Editorial, 2ª ed. pp.135-172.
- Giddens, Anthony (2008). *Consecuencias de la modernidad*. Madrid: Alianza.
- Hochschild, Arli (2001), "Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional", en Anthony Giddens y William Hutton (coords.), *En el Límite*, Barcelona: Tusquets.
- Hobsbawm, Eric (1995). *Historia del siglo XX*. Barcelona: Crítica.
- Instituto Nacional de Estadística (2017). www.ine.es
- Igartua, Juan José (2013): "Impacto actitudinal y canalización cognitiva de estereotipos sobre la inmigración a través de las noticias", *Revista Latina de Comunicación Social*, n° 68, pp. 599-621.
- Igartua, Juan José, Muñiz, Carlos y Otero, José (2007): "El tratamiento informativo de la inmigración en los medios de comunicación españoles. Un análisis de contenido desde la Teoría del Framing", *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, n°13, pp. 91-110.
- Igartua, Juan José, Muñiz, Carlos y Cheng, Lifan (2005): "La inmigración en la prensa española. Aportaciones empíricas y metodológicas desde la teoría del encuadre noticioso", *Migraciones*, n°17, pp. 143-181.
- Jolly, Susie y Reeves, Hazel (2005). *Gender and migration*. Overview Report. Bridge.
- Lario Bastida, Manuel (2005): "La imagen de la inmigración en la prensa escrita murciana. Una mirada a la evolución histórica" en, PEDREÑO, Andrés y HERNÁNDEZ, Manuel, *La condición inmigrante. Exploraciones e investigaciones desde la Región de Murcia*, Universidad de Murcia, 181-196.

- Laubenthal, Bárbara (2005): "La emergencia de las protestas de inmigrantes sin papeles en España: el caso de la región de Murcia", en Pedreño, Andrés y Hernández, Manuel, *La condición inmigrante. Exploraciones e investigaciones desde la Región de Murcia*, Universidad de Murcia, pp.159-173.
- Lechner, Elsa (coord.) (2015). *Rostos, Vozes e Silêncios. Uma pesquisa biográfica colaborativa com imigrantes em Portugal*. Coimbra: Almedina.
- Machado Cajide, Landy (2014). "Aproximación a los movimientos migratorios en el espacio postsoviético" en Pizzonia, Cristina y Susana Masseroni (2014) *De la URSS hacia todos los lugares*. México: Universidad autónoma Metropolitana.
- Marcu, Silvia (2007). "España y la geopolítica de la inmigración en los albores del siglo XXI" en *Cuadernos Geográficos n° 40*, pp 31-51.
- (2010). *Del Este al Oeste. Geopolítica fronteriza e inmigración de la Europa Oriental a España*. Salamanca: Publicaciones de la Universidad de Salamanca.
 - (2012). "Comprender la movilidad en la Unión Europea ampliada: discursos de los inmigrantes rumanos en España". *REIS n° 140*, pp 147-162
 - (2013). "De la migración a la movilidad: presencia de los europeos del Este en España" en *Revista de Estudios Europeos n° 62*.
- Masneaga, Valeriu y Mariana Iatco (2013). "Camino de emigración de la Europa del Este en España. Un análisis comparado: Rumania, Bulgaria, Moldavia y Ucrania" en *Revista de Estudios Europeos n° 62*.
- Masseroni, Susana (2012). *Experiencia migratoria, cultura y vínculos sociales a fines del siglo XX. De la ex Unión Soviética a la Argentina*. Buenos Aires: tesis Doctoral presentada en la Universidad de Buenos Aires.
- Mato, Javier y Gutiérrez, Rodolfo (2010). "Logros laborales de los inmigrantes económicos en España: el papel de la lengua española" en J.A. Alonso y Gutiérrez, R. (dirs). *Emigración y lengua. El papel del español en las migraciones internacionales*. Madrid: Fundación Telefónica.
- Mezzadra, Sandro (2005). *Derecho de fuga. Migraciones, ciudadanía y globalización*. Madrid: Traficantes de Sueños.
- Michnik, Adam (2013). *En busca del significado perdido. La nueva Europa del Este*. Barcelona: Acantilado.
- Moriña, Anabel (2017). *Investigar con historias de vida. Metodología biográfico-narrativa*. Madrid: Narcea.
- Morokvasic, Mirjana (1984). "Birds of passage are also women" en *International Migration Review, Vol 18, n° 4, Special Issue: Women in Migration*, pp 886-907.

- Oso, Laura y Garson, Jean Pierre (2005). The feminisation of International Migration en *Migrant Women and the Labour Market: diversity and challenges*. OECD.
- Palazuelos, Enrique (1990). *La formación del sistema económico soviético*. Madrid: Akal.
- Pedreño, Andrés y Torres, Francisco (2009). Migraciones internacionales, contextos y dinámicas territoriales. *Áreas: Revista de Ciencias Sociales* n^o 28. Monográfico sobre Migraciones.
- Pérez Orozco, Amaia; Paiewonsky, Denise y García Dominguez, Mar (2008). *Cruzando fronteras II: Migración y desarrollo desde una perspectiva de género*. INSTRAW.
- Pipes, Richard (2016). *La Revolución Rusa*. Barcelona: Círculo de Lectores.
- Piqueras, Andrés (2006). Algunas consideraciones sobre los procesos migratorios en España y en tierras valencianas en Bernat y Gimeno (eds) *Migración e interculturalidad. De lo global a lo local*. Publicaciones de la Universitat Jaume I. Castelló.
- Pizzonia, Cristina y Susana Masseroni (2014) *De la URSS hacia todos los lugares*. México: Universidad Autónoma Metropolitana.
- Pizzonia, Cristina (2017). *Migración desde la ex URSS. La diáspora veinticinco años después*. México DF: UAM.Unidad de Xoximilco.
- Polany, Karl (2011). *La gran transformación*. Madrid: FCE.
- Portes, Alejandro y Böröcz, J. (1998): Migración contemporánea. Perspectivas teóricas sobre sus determinantes y sus modalidades de incorporación, en *Cruzando fronteras. Migraciones en el sistema mundial*, Barcelona, Icaria-Fundación Hogar del empleado, pp. 43-73.
- Portes, Alejandro (2012). *Sociología económica de las migraciones internacionales*. Barcelona: Anthropolos.
- Pujadas, Juan José (2002). *El método biográfico: el uso de las historias de vida en ciencias sociales*. Madrid: CIS.
- Reher, David-Sven et al (2007). *La inmigración en la Comunidad Valenciana. Principales resultados de la Encuesta Nacional de Inmigración*. Valencia: IVIE.
- Reher, David-Sven y Miguel Requena (eds) (2009). *Las múltiples caras de la inmigración en España*. Madrid: Alianza Editorial.
- Riera Ginestar, Joaquín (2009). Apuntes para la inmigración en la Comunidad Autónoma Valenciana en UNED. *Espacio, tiempo y forma. Serie VI. Nueva Época. Geografía* n^o 2

- Ryasantev, Sergey V. (2017). Emigración desde Rusia y comunidades ruso hablantes en el extranjero: tendencias y consecuencias. En Pizzonia (coord.) (2017).
- Sobrados León, Maritza (2011): "La inmigración como problema. Percepciones social y representaciones mediáticas" *Prisma Social*, nº6, pp. 1-26.
- Taibo, Carlos (1995). *Crisis y cambio en la Europa del Este*. Madrid: Alianza.
- (2010). *Historia de la Unión Soviética 1917-1991*. Madrid: Alianza.
- Todorov, Tzvetan (2010). *La experiencia totalitaria*. Barcelona: Círculo de Lectores.
- Vallés, Miguel (2014). *Técnicas cualitativas de investigación*. Madrid: Síntesis
- Vilar, Juan Bautista (1999). *Las emigraciones españolas a Europa en el Siglo XX*. Madrid: Arco.
- Viruela, Rafael (2002). "La nueva corriente migratoria de Europa del Este". *Cuadernos de Geografía* nº 172, pp 231-258
- Viruela, Rafael y Silvia Marcu (2015). "Estrategias de los inmigrantes del Este en España durante la crisis económica" en *Migraciones* nº 38, pp 35-59.
- Viruela, Rafael (2017). "Migrants en moviment: romanesos al País Valencià". I Congrés Migracions. Valencia, 2017.
- Wihtol de Wenden, Catherine (2013). *El fenómeno migratorio en el siglo XXI. Migrantes, refugiados y relaciones internacionales*. México: FCE.
- Xambó, Rafael (2010): "La inmigración en los medios de comunicación. Tendencias discursivas", *Arxius*, nº 23, pp. 161-171

10. ANEXO. PERFILES DE LOS Y LAS ENTREVISTADAS

Nº	Sexo	Edad	Ocupación actual	Convivenciae hijos/as	Año de llegada a España	País de origen
1	F	39	Secretaria part-time	Casada. 1 hija	2003	Rumania
2	F	32	Prácticas hotel	Divorciada. 1 hijo	2004	Moldavia
3	F	42	Parada. Estudiante.	Casada. Sin hijos.	1994	Rep Checa
4	F	55	Limpiadora hotel	Casada. 1 hijo.	2008	Moldavia
5	M	53	Autónomo	Casado, 2 hijos	2000	Ucrania
6	F	34	Empresaria	Divorciada. Sin hijos.	2006	Rusia (Siberia) (origen ucraniano)
7	F	42	Economista en Empresa de Consultoría	Divorciada. Sin hijos.	2001	Rusia (Siberia)
8	F	58	Empleada hogar	Casada. 1 hija. 2 nietos	2002	Ucrania
9	F	39	Administrativa	Casada. 1 hija.	1999	Rusia
10	F	39	Empleada hogar	Casada. 2 hijos, 1 hija	2002	Armenia
11	F	61	Empleada hogar	Soltera	2002	Armenia
12	M	53	Celador	Casada. 1 hija	2000	Moldavia
13	F	32	Becaria predoctoral	Casada. Sin hijos.	2000	Bulgaria
14	F	39	Dependiente tienda	Vive en pareja. 1 hija	2001	Rusia
15	M	49	Empleado Club Náutico	Divorciado. Vive en pareja. Hija en Bulgaria.	2004	Bulgaria
16	M	56	Jubilado	Casado. Dos hijos.	2002	Ucrania

MERCEDES ALCAÑIZ MOSCARDÓ. Profesora e investigadora en la Universidad Jaume I, directora de la Unidad para la Igualdad y miembro del Institut Interuniversitari de Desenvolupament Local.

PAULA CARBALLIDO GONZÁLEZ. Profesora e investigadora de Ciencias Políticas y Sociología en la Universidad Nacional de Educación a Distancia. V Premio de Investigación “Presen Sáez de Descatllar” por la investigación “El proceso de construcción de la violencia contra las mujeres: medios de comunicación y movimiento feminista. Una aproximación desde la teoría del framing”.

Recibido: 11/10/2017
Aceptado: 01/11/2017